

Inhaltsverzeichnis

Acknowledgements / Remerciements	V
Vorwort (<i>Hinrich Julius</i> , GTZ Peking)	VII
Vorwort (<i>Hans-W. Micklitz</i> , EHI Florenz)	IX
Abkürzungsverzeichnis	XIII
A. Gesetzentwurf – Text	1
Teil 1 Grundregeln	1
Teil 2 Personale Haftung für Fehlverhalten	2
Teil 3 Unternehmens-, Berufs- und Staatshaftung	5
Teil 4 General- und Sondertatbestände der Gefährdungshaftung	9
Teil 5 Mehrheit von Verantwortlichen	10
Teil 6 Haftungsfolgen: Schadensersatz und Unterlassung	12
Teil 7 Haftung und Versicherung	14
Teil 8 Komplementäre Regeln	15
B. Begründung des Gesetzentwurfs	19
I. Einleitung	20
1. Stand des chinesischen Deliktsrechts	20
a) Wandlungen des Zivilrechts im vergangenen Jahrhundert	20
b) Deliktsrecht in der VR China seit der Durchführung der Reform- und Öffnungspolitik	21
2. Struktur des Gesetzentwurfs	23
II. Begründung	29
Teil 1 Grundregeln	29
Teil 2 Personale Haftung für Fehlverhalten	46
Teil 3 Unternehmens-, Berufs- und Staatshaftung	58
Teil 4 General- und Sondertatbestände der Gefährdungshaftung	78
Teil 5 Mehrheit von Verantwortlichen	87
Teil 6 Haftungsfolgen: Schadensersatz und Unterlassung	93
Teil 7 Haftung und Versicherung	106
Teil 8 Komplementäre Regeln	109

C. Übersetzungen des Gesetzentwurfs	115
I. Draft Bill for a Chinese Law of Civil Liability	116
II. Projet de Loi pour le Droit Chinois de la Responsabilité Civile	132
III. Chinesische Fassung	149
IV. Japanische Fassung	167
D. Annex: General Principles of the Civil Law of the People's Republic of China	187